

# ФОНД МАРДЖАНИ: ВОЗРОЖДЕНИЕ КУЛЬТУРНЫХ ТРАДИЦИЙ РОССИЙСКИХ МУСУЛЬМАН

*Коллектив авторов «Фонда Марджани»*

«Фонд поддержки и развития научных и культурных программ имени Ш. Марджани» — негосударственная общественная некоммерческая организация, осуществляющая оригинальные проекты в области развития гуманитарных наук, культуры и искусства.

Фонд Марджани был основан в 2007 году. В течение вот уже восьми лет президент Фонда Рустам Раисович Сулейманов воплощает в жизнь идею возрождения и популяризации культурных традиций российских мусульман.

Сотрудничая с российскими и зарубежными образовательными и исследовательскими центрами, научными и культурными учреждениями, Фонд Марджани ведет работу, направленную на сохранение историко-культурного наследия народов Евразии. Фонд Марджани реализует проекты в нескольких направлениях: научном, издательском, музейно-выставочном и культурно-просветительском. В 2007 году Фондом учрежден также Издательский дом Марджани.

Шигабутдин Марджани (16 января 1818–18 апреля 1889) — татарский богослов, шейх суфийского братства накшбандийа, философ, историк, просветитель, педагог, автор более тридцати научных трудов. Как мыслитель общемусульманского масштаба, он обращался к социальным проблемам, вопросам обновления духовной жизни мусульман в современном обществе. Считая просвещение мощным орудием прогресса, он разработал свою методику преподавания на основе передовых идей мировой науки и культуры. Ш. Марджани собрал сохранившиеся устные свидетельства о прошлом народов Казанского и всего Волго-Уральского края, как этнограф и востоковед создал теорию их исторического развития и был признан не только

мусульманской общественностью, но также российской и европейской наукой.

Фонд Марджани организует и поддерживает научные исследования в различных областях гуманитарного знания. В сфере интересов Фонда — история Ближнего Востока и Центральной Евразии, культура и искусство ислама, традиционная и современная общественная жизнь, социально-политическое развитие всего мусульманского мира.

Научная программа Фонда включает:

- комментированный перевод и издание фундаментальных трудов мусульманской религиозной и политической мысли, исторических источников, документов настоящего и прошлого на арабском, персидском, тюркских и кавказских языках;
- изучение и публикацию важнейших архивных документов и памятников материальной культуры мусульманских сообществ России, бывшего Советского Союза, Ближнего и Среднего Востока, Европы;
- исследование культурных и социальных аспектов евразийских мусульманских сообществ.

Фонд проводит международные и всероссийские конференции, семинары, а также круглые столы с участием российских и зарубежных экспертов. Результаты научных исследований находят отражение в публикациях Издательского дома Марджани, осуществляемых как самостоятельно, так и совместно с другими научными и издательскими центрами. За время существования Фонда было опубликовано несколько десятков книг, журналов и брошюр, сотни статей в периодических изданиях в России и за рубежом.

В ходе реализации своих проектов, Фонд сотрудничает с многочисленными научными, культурными и общественными институтами.

### Музейно-выставочная деятельность

Одним из важнейших направлений деятельности Фонда Марджани является осуществление самостоятельных и совместных экспозиционных проектов, связанных с искусством мусульманских регионов. За последние несколько лет партнерами Фонда Марджани по выставкам стали: Государственный Русский музей, Государственный музей изобразительных искусств им. А. С. Пушкина, Государственный музей искусств народов Востока, Государственный музей современной истории России, Центральный дом художника, Государственный Эрмитаж, Музей-заповедник «Казанский Кремль», выставочный центр «Эрмитаж-Казань», Музей изобразительных искусств Республики Татарстан, Национальная художественная галерея «Хазинэ» (г. Казань). Выставки, организованные Фондом, проходили также в музеях Санкт-Петербурга, Елабуги, Ижевска, Набережных Челнов и других городов.

Приоритетным направлением выставочной деятельности Фонда можно назвать проекты, освещающие творчество современных художников, сыгравших значительную роль в развитии национального изобразительного искусства Средней Азии, Кавказа и Поволжья, а также мастеров изобразительного искусства, стоявших у истоков создания национальных школ живописи. В течение нескольких лет Фонд Марджани сотрудничает с Государственным музеем Востока, оказывая поддержку в организации выставок, издании каталогов и альбомов.

Коллекция Фонда Марджани представляет собой обширное собрание произведений классического исламского искусства Ирана, Сирии, Египта, Средней Азии, Кавказа, Поволжья периода раннего и развитого Средневековья, а также произведения традиционного народного искусства XIX–XX вв. Фонд обладает значительной коллекцией живописи, графики, скульптуры Средней Азии, Кавказа, Поволжья XIX–XXI вв.

Одна из важнейших выставок Фонда Марджани — «Классическое искусство исламского мира IX–XIX вв. 99 имен Всевышнего» была проведена в 2013 году в Государ-

ственном музее изобразительных искусств имени А. С. Пушкина.

Это первая демонстрация предметов из коллекции Фонда Марджани, насчитывающей ныне сотни произведений. Для выставки было отобрано 99 шедевров мирового значения — по числу прекрасных имен Всевышнего, перечисляемых мусульманами в молитвах. Подобно именам Создателя, произведения мусульманского искусства отражают истинную красоту, созерцание которой, приближает человека к Богу.

Три раздела выставки соответствуют основным историческим эпохам: от рождения ислама до монгольского нашествия, время Чингисидов, постмонгольский период. В первом разделе представлены произведения из коренных областей исламского мира — Северной Африки, Сирии, Ирака, Ирана, Средней и Малой Азии. Второй раздел выставки соотносится с гораздо большим географическим пространством — от Китая до степей Восточной Европы, так как искусство монгольской империи было единым на этой огромной территории. Хотя монголы времени Чингисхана не были мусульманами, но в итоге три из четырех монгольских династий, поделивших между собой огромную империю, приняли ислам. Третий раздел составляют произведения дворцовых мастерских более поздних мусульманских правителей — Мамлюков (1250–1517), Османов (1281–1924), Тимуридов (1370–1507), Шейбанидов (1500–1598), Сефевидов (1501–1722), Каджаров (1779–1925). Наиболее широко в нем представлены рукописи, миниатюры, текстиль — изделия, снискавшие мировую славу мусульманскому искусству.

Многие из экспонатов выставки уникальны, часть из них выставляется впервые, другие за последние сто лет не раз показывали широкой публике. Гордость коллекции составляют стеклянные чаши X века, керамические изделия, костюмы монгольского времени (конец XIII–XIV века) в редчайшей сохранности, строка из колоссального Корана, переписанного рукой царевича Байсункура, внука Тамерлана, в память о великом деде; молитвенный ковер середины XVI века, изготовленный в шахских мастерских Ира-

на и подаренный шахом турецкому султану. 99 имен Всевышнего вытканы на этом ковре. Особое место занимает Коран на китайской бумаге с изображениями птиц — единственный известный на сегодняшний день экземпляр священного текста, в декоре которого присутствуют фигуративные изображения.

С 28 августа по 9 ноября 2014 года выставка «Классическое искусство исламского мира IX–XIX вв. 99 имен Всевышнего» прошла в центре «Эрмитаж-Казань», где кроме ранее экспонировавшихся были представлены и новые шедевры исламских мастеров).

Долгую и богатую выставочную судьбу имеет экспозиция «Татарский шамаиль XIX–XX вв.: Слово и образ». В течение нескольких лет на многочисленных выставках зрители смогли увидеть старинные шамаили на стекле, расписанные масляными красками, декорированные золотой и серебряной фольгой, печатные шамаили, получившие распространение в Казани на рубеже XIX–XX вв., а также работы профессиональных художников, обратившихся к этому традиционному искусству в наши дни. Ядро экспозиции составляют печатные шамаили, содержание и внешний вид которых дают представление об эстетических, духовных и интеллектуальных запросах мусульман России начала XX века.

Изначально эта выставка проходила в разных городах России — в том числе в Москве и Казани. Сейчас при поддержке Федерального агентства по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество) она вышла на международный уровень и проходит в странах постсоветского пространства. В частности, ее видела публика в Ташкенте (Узбекистан), а на 2015 год запланировано ее проведение в Душанбе (Таджикистан).

Фондом Марджани изданы два каталога «Татарский шамаиль», а сейчас на основе этой коллекции ежегодно издается мусульманский календарь, с репродукциями шамаилей.

В марте 2014 года в Государственном музее Востока Фондом Марджани прошла выставка «Хайтарма. Искусство крымских татар». Ее проведение было запланирова-

но задолго до известных политических событий конца 2013 — начала 2014 годов, однако в силу этих обстоятельств выставка приобрела особую политическую актуальность. На выставке были представлены экспонаты из коллекций Фонда Марджани и Музея Востока — ювелирные украшения, вышивка, текстиль, живописные полотна, графические листы, керамика, реконструкции традиционного костюма, килимы, старинные фотографии, открытки и многое другое. В экспозицию включены как произведения традиционного искусства XIX — начала XX века (коллекции Государственного музея Востока и Фонда Марджани), так и работы современных мастеров.

#### **Выставочные проекты Фонда Марджани с 2007 по 2014 год:**

Выставка «Туркестан в старых фотографиях и керамике» (2007)

Выставка «Татарский шамаиль: Слово и образ. Искусство каллиграфии» (2009)

Выставка «Ковчег. Хамид Савкуев. Живопись, графика, скульптура» (2009)

Выставка «Туркестанский авангард» (2010)

Выставка Азама Атаханова «Утренняя молитва» (2011)

Выставка «Лев Снегирев. Живопись. Графика» (2011)

Выставка «Скрытое и Явленное. Гейюр Юнус. Живопись. Графика» (2011)

Выставка «Василь Ханнанов. Вспомните Меня, и вспомню Я вас. Живопись. Графика» (2011)

Выставка «КАЛАНДАР» — четырех современных художников Узбекистана — Файзуллы Ахмадалиева, Бобура Исмаилова, Мурада Карабаева, Джамола Усманова (2012)

Выставка «Баки Урманче. Арабески судьбы. К 115-летию со дня рождения художника»

Выставка «Классическое искусство исламского мира IX–XIX вв. 99 имен Всевышнего» (2013 — ГМИИ, 2014 — Эрмитаж-Казань)

Выставка «Плакат Советского Востока. 1918–1940» (2013)

«В поисках истины. Расим Бабаев. Живопись, графика» (2013 — ГМВ, 2014 — Эрмитаж-Казань, ГРМ)

Выставка работ Тогрула Нариманбекова. Памяти великого художника (2013)

Выставка Наили Кумысниковой «Кожаная мозаика. Театр. Живопись» (2013)

Выставка «Валерий Сахатов. Блики на ковре» (2014)

Выставка «ХАЙТАРМА. Искусство крымских татар» (2014)

Выставка «Известный и неизвестный Чингиз Ахмаров» (2014)

Выставка «Александр Акилов» (2014)

Практически к каждой выставке Фондом Марджани издаются прекрасно иллюстрированные альбомы с текстами, авторами которых являются специалисты в области искусствоведения, востоковедения, истории, политологии.

По заказу Фонда Марджани также создана серия фильмов, посвященных деятелям культуры и искусства. В их числе — фильм, посвященный знаменитому татарскому художнику Баки Урманче, подготовленный к 125-летию юбилею со дня рождения мастера.

Одним из проектов, направленным на популяризацию искусства татарского народа, стало изготовление по заказу Фонда Марджани на Императорском фарфоровом заводе в Санкт-Петербурге партии эксклюзивных чайных сервизов «Золотой Булгар» и «Серебряный Булгар».

Основой для создания эскизов сервизов послужили мотивы татарского орнаментального искусства. В давние времена просвещенная столица Великий Булгар, которую называли также «Золотым тронем ханов Улуса Джучи», славилась своими мастерами не только в русских княжествах, но и в Средней Азии, Индии, Китае, Византии, на Ближнем Востоке. Изысканные по форме и цветовым сочетаниям сервизы изготовлены из тонкостенного костяного фарфора и украшены орнаментом, стилизованным под узор традиционной татарской кожаной мозаики. Каждый сервиз имеет свой порядковый номер и сертификат соответствия.

### **Научная программа**

Научная программа Фонда Марджани реализуется по следующим основным направлениям фундаментальных исследований:

*I. Источниковедение и историография истории Ислама.*

Перевод и изучение классических арабомусульманских исторических сочинений, имеющих в то же время религиозное значение; изучение эволюции представлений мусульман об окружающем мире и своем месте в нем (образ истории, ментальные карты и их соотношение с географической традицией).

*II. Классическое богословское и религиозно-философское наследие ислама.*

Изучение мусульманской доксографии, истории религиозных разногласий, дискуссий по вопросам догматики и права; изучение суфийской мысли и философской полемике в средневековой мусульманской культуре; изучение эволюции исламской богословско-правовой мысли, методологии фикха, иджтихада и т. д.

*III. Ислам в России: традиции и современность.*

Изучение и перевод памятников исламской религиозной литературы мусульман России XIX — начала XX в.; изучение мусульманской историографии Поволжья и Северо-Восточного Кавказа как источника по формированию социокультурной идентичности и политического самосознания мусульманских народов страны; исследование процесса институционализации ислама в Российской империи, Советском Союзе и постсоветской России; анализ материалов отечественных архивов по истории и современному положению ислама и мусульман в России.

*IV. Эволюция исламской политической и социальной мысли.*

Теоретические исследования по проблемам взаимосвязи религиозного и политического в Исламе; перевод и изучение основных источников по теории политики и практике отправления власти в мусульманском обществе; анализ эволюции социально-исторических представлений мусульман в свете политических и религиозно-политических дискуссий в исламском мире.

*V. Актуальные проблемы исламского мира.*

Исследование политических и социокультурных проблем модернизации традиционных мусульманских обществ Ближнего и Среднего Востока; изучение феномена сов-

ременного «исламского возрождения» и «политического ислама»; изучение специфики исламского радикализма и исламофобии как социально-политической проблемы, изучение аспектов исламской экономики и шариатского судопроизводства в современном мире.

*VI. Традиционные институты ислама в современном мире.*

Изучение проблем адаптации традиционных религиозных и социальных институтов мусульманских обществ (суфийские братства, сельские и квартальные общины, мечетные общины) в современном мире, организация полевых исследований (этнологические, археографические экспедиции, экспертные и неформализованные интервью, количественные и качественные социологические исследования).

### **Кабинет исламоведения**

При Фонде Марджани существует Кабинет исламоведения, который располагается в залах Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы имени Маргариты Рудомино. Кабинет исламоведения занимается отбором наиболее интересных работ, которые в дальнейшем Фонд Марджани издает в качестве научной литературы.

Кабинет исламоведения также проводит постоянный лекторий, открытый для всех желающих. Собрание книг Кабинета исламоведения доступно для изучения любому желающему. Кроме того, при Кабинете существует электронная библиотека Фонда Марджани, доступ к которой можно получить через сайт Фонда Марджани.

Одним из крупнейших проектов Фонда Марджани, непосредственной реализацией которого занимается Кабинет исламоведения, является Международная научная конференция «Мир ислама: история, общество, культура». Она является одной из крупнейших исламоведческих конференций, проходящих в России.

Мы задумывали эту конференцию, собираемую раз в 3–4 года, как возможность для обсуждения специалистами ключевых проблем истории и культуры ислама, современного социально-политического и куль-

турного развития мусульманского мира в широкой междисциплинарной перспективе. С нашей точки зрения, такая дискуссия имеет не только узкопрофессиональное, но и большое общественное значение.

Не секрет, что обсуждение любых проблем, связанных с исламом, в российском — и не только российском — обществе зачастую носит болезненный и напряженный характер. Это напряжение еще более усиливается, когда о сложнейших проблемах современных мусульманских обществ, являющихся наследниками великой цивилизации ислама, говорят некомпетентные, а часто и ангажированные комментаторы, пользующиеся при этом значительным общественным и политическим влиянием. В этой ситуации голос и мнения профессионалов, изучающих и знающих реальную историю и положение дел в этих обществах, приобретают исключительно важное значение, и нельзя позволить, чтобы этот голос или голоса не были бы услышаны.

Язык знания, как и язык красоты, понятен всем людям и служит мостом для взаимопонимания народов и культур. Именно это является лучшим противоядием против всех видов экстремизма — религиозного и антирелигиозного — и ксенофобии

Поэтому, как видно из программы последнего нашего форума, проблематика его докладов охватывает все основные приоритетные направления академической и общественной дискуссии по исламской тематике:

- история и современное состояние исследований ислама в России, странах Востока и Запада;
- социологические и антропологические методы исследований мусульманских сообществ в современном мире;
- исламофобия и проблемы миграции;
- исторические проблемы исламо-христианских отношений;
- изучение нарративных источников, архивных документов и памятников материальной культуры и искусства ислама.

Первая конференция из этой серии прошла в 2007 году в Российском государственном гуманитарном университете (РГГУ), вторая — в 2010-м в Российском универси-

тете дружбы народов (РУДН). Мы рады, что круг участников нашего форума с каждым разом расширяется — если на первой конференции в 2007 году было 5 секций и около 100 участников, то на конференции 2014 года прочитано более 150 докладов. Расширяется и международный круг наших участников — в последней конференции приняли участие исследователи из 15 стран ближнего и дальнего зарубежья, как состоявшиеся известные ученые, так и начинающие исследователи. Международное признание российской исламоведческой школы сегодня выражается еще и в том, что целый ряд ученых российского происхождения представляли на нынешней конференции ведущие отечественные и зарубежные научные центры.

В 2014 году участниками Международной научной конференции «Мир ислама: история, общество, культура» стали 120 ученых и исследователей, среди них были именитые представители науки из Египта, Франции, Ирана, Германии.

#### **Фонд Марджани для детей**

Задачей детских программ, реализуемых Фондом Марджани, является представление и популяризация не только отечественной истории, фольклора и традиций народов Российской Федерации, но и культуры наших ближайших соседей по евразийскому континенту. Для детской и юношеской аудитории Фонд выпускает оригинальные издания, в которых собраны фольклор и мифология народов Евразии. В 2012 году Издательский дом Марджани представил татарскую азбуку «Алифба». Яркие и самобытные иллюстрации художника Анвара Сайфутдинова дополнены текстами, помогающими полнее раскрыть важные, знаковые для татарской культуры слова и понятия. В настоящее время подготовлена серия книг для юношества «Эпос народов Евразии».

Фонд Марджани осуществляет международные и региональные художественные программы, принимает активное участие в книжных выставках и культурных событиях, посвященных детям, в Москве и других городах. Среди партнеров Фонда Марджани — Центр эстетического воспитания

детей и юношества «Мусейон» ГМИИ им. А. С. Пушкина, Всероссийский музей декоративно-прикладного и народного искусства, Российская Государственная детская библиотека, студия «Сказка выходного дня» Государственного литературного музея, Татарский и Азербайджанский культурные центры, Детский центр ГМИИ Республики Татарстан, фестиваль «Формула Востока», Международная ежегодная книжная ярмарка Non-Fiction, центры детского творчества, детские библиотеки, детские сады, школы и другие образовательные учреждения Москвы и регионов.

#### **Сказки Великого шелкового пути**

В 2012 году Фонд Марджани издал первые три книги и шесть CD-дисков из этой серии. Эти издания сразу получили признание жюри, читателей и специалистов в области книг для детей на Международной ярмарке интеллектуальной литературы Non-fiction, которая проходила в конце 2012–2013 г. в Москве. Книги серии «Сказки Великого шелкового пути» с татарскими, алтайскими, узбекскими и чувашскими сказками, подготовленные Издательским домом Марджани, вошли в топ-лист Международной ярмарки интеллектуальной литературы Non-fiction 2013–2014 гг.

Обращение к народной сказке неслучайно — эти волшебные истории передавались из поколения в поколение, из уст в уста. С их помощью наши предки учили детей любознательности, смекалке, вере в справедливость. Сказки развивают фантазию и творческие способности детей. Главные сказочные мотивы были интернациональны. В результате постоянного взаимодействия множества народов и культур сюжеты и герои кочевали из одних сказок в другие. Но каждый народ вносил в них свои отличительные черты: находили отображение реально существующие традиции, обычаи, праздники, народные костюмы и каждодневный быт.

Иллюстрации к сказкам сделаны лучшими российскими художниками-иллюстраторами детской книги с высочайшим мастерством и любовью. При работе были использованы материалы по истории и эт-

нографии местного населения: обычаи и традиции, основные виды деятельности, природно-географические условия, уклад жизни (архитектура, костюмы, орнаменты и т. д.). Особая гордость серии — карта Великого шелкового пути, и карты регионов, где проживают народы на всем его протяжении. Эти сказки, продолжая традиции отечественной книжной детской иллюстрации, не только расширят знания, но и помогут воспитанию у детей хорошего вкуса.

В проекте приняли участие Дмитрий Махашвили и Юлия Панипартова (художники по картам), Ольга Йонайтис (алтайские сказки), Наталья Демидова и Марьям Садердинова (татарские сказки), Ольга Моница (узбекские сказки), Анастасия Малова (чувашии сказки) и др. выдающиеся мастера.

Целью этого проекта является не только издать сказки народов, проживающих на территории Российской Федерации и их ближайших соседей, но и представить культуру каждого из них в общем мировом контексте.

Этот проект уникален также тем, что в качестве приложения к книгам выпущены CD-диски со сказками в исполнении всеми любимых и известных артистов России, таких как Марат Башаров, Михаил Ефремов, Рената Литвинова, Алла Покровская, Чулпан Хаматова, Шамиль Хаматов, Сергей Шаку-

ров, популярные исполнители Алсу и Тимати, композиторы Алексей Айги, Айдар Гайнуллин. Режиссер серии — Максим Осипов.

#### **Проект «Дети рисуют сказки»**

История проекта имеет обширную географию. Создаваясь в 2004 году в Государственном музее изобразительных искусств им. А. С. Пушкина при поддержке Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) и позднее — Фонда Марджани, он объединил работы детей на темы народных сказок из шести государств — Казахстана, Китая, Киргизии, России, Таджикистана и Узбекистана. За всю историю существования проекта в нем приняли участие более 10 тысяч юных художников из 25 городов. Детям предлагалось через сказки лучше познакомиться с народной культурой стран — участниц проекта. Девиз программы — «Читаем сказки, рисуем сказки, узнаем друг друга».

В 2012 году к деятельности проекта присоединилась Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. Рудомино.

Впоследствии выставка побывала в Астане (Казахстан), Ташкенте (Узбекистан), Москве, Казани, Набережных Челнах, Елабуге (Россия), Бишкеке (Киргизия), Чанжи, Шанхае, Гуанчжоу, Ханчжоу (Китай).